

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2009-2010

17 MAART 2010

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen wat betreft de doorvoertarieven

*Evocatieprocedure***VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE FINANCIËN EN VOOR
DE ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **DARAS**

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2009-2010

17 MARS 2010

Projet de loi modifiant la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations en ce qui concerne les tarifs de transit

*Procédure d'évocation***RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES ET DES AFFAIRES
ÉCONOMIQUES
PAR
M. **DARAS**

Samenstelling van de commissie / Composition de la commission :

Voorzitter / Président : Wouter Beke.**Leden / Membres :**

CD&V	Wouter Beke, Elke Tindemans, Hugo Vandenberghe, Tony Van Parys.
MR	Berni Collas, Marie-Hélène Crombé-Berton, Richard Fournaux.
Open Vld	Roland Duchatelet, Paul Wille.
Vlaams Belang	Anke Van dermeersch, Freddy Van Gaever.
PS	Caroline Désir, Christiane Vienne.
sp.a	John Crombez, Johan Vande Lanotte.
cdH	Dimitri Fourny.
Écolo	José Daras.

Plaatsvervangers / Suppléants :

Dirk Claes, Sabine de Bethune, Nahima Lanjri, Els Schelfhout, Pol Van Den Driessche.
Alain Courtois, Philippe Fontaine, Caroline Persoons, Dominique Tilmans.
Jean-Jacques De Gucht, Martine Taelman, Patrik Vankrunkelven.
Yves Buysse, Jurgen Ceder, Nele Jansegers.
Philippe Mahoux, Franco Seminara, Olga Zrihen.
Guy Swennen, Marleen Temmerman, Myriam Vanlerberghe.
Francis Delpérée, Vanessa Matz.
Marcel Cheron, Cécile Thibaut.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****4-1655 - 2009/2010 :**

Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.
Nr. 2 : Amendementen.

*Voir :***Documents du Sénat :****4-1655 - 2009/2010 :**

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.
N° 2 : Amendements.

I. INLEIDING

Dit optioneel bicameraal wetsontwerp vloeit voort uit een wetsvoorstel dat op 30 november 2009 in de Kamer werd ingediend door mevrouw Partyka en de heren Schiltz, George en Tobback (stuk Kamer, nr. 52-2282/1).

Het werd er op 11 februari 2010 aangenomen door de plenaire vergadering met 83 stemmen tegen 9 bij 35 onthoudingen.

Het werd op 12 februari 2010 overgezonden naar de Senaat die het op 23 februari 2010 geëvoceerd heeft.

De Commissie heeft het wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 17 maart 2010.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN KLIMAAT EN ENERGIE

Het ontwerp past binnen de liberalisering van de gas- en elektriciteitsmarkt. De Europese richtlijn 98/30/EG verplicht geïntegreerde ondernemingen hun activiteiten op te splitsen. Een geïntegreerde onderneming is een onderneming die zorgt voor het transport maar eveneens voor de invoer en verkoop van energie. Richtlijn 2003/55/EG zet een stap verder en eist dat de activiteiten worden uitgevoerd door aparte ondernemingen. De laatste stap, die vanaf 2011 van toepassing is, legt de betrokken bedrijven op aparte aandeelhouders te hebben. De Belgische wetgeving is steeds aangepast aan de Europese richtlijnen.

Als gevolg van diverse moeilijkheden bij de toepassing van het bijzondere regime voor doorvoer, heeft de wetgever de wet van 10 maart 2009 tot wijziging van de gaswet (*Belgisch Staatsblad* van 31 maart 2009; hierna «wet van 10 maart 2009») vastgesteld. Die wet strekt ertoe de beginselen die van toepassing zijn op de aardgasdoorvoertarieven te verduidelijken. Naar aanleiding van de vaststelling van deze wet heeft de Europese Commissie, op 8 oktober 2009, beslist om een inbreukprocedure tegen België in te leiden omwille van het wettelijk stelsel dat van toepassing is op aardgasdoorvoer. De Europese Commissie stelt vast dat het gemeenschapsrecht sinds 2004 niet meer in de term doorvoer voorziet. De Commissie is van oordeel dat in de huidige stand van de gemeenschapswetgeving en rekening houdende met de bovenvermelde basisbeginselen, afzonderlijke tariefstelsels voor doorvoeractiviteiten niet mogelijk zijn. Aangezien de gemeenschapswetgeving geen onderscheid maakt tussen vervoer van aardgas binnen een lidstaat en doorvoer van aardgas, komt de Europese Commissie tot het besluit dat de toepassing van onderscheiden tarieven voor doorvoer aan de basis ligt van een discriminatie tussen netgebruikers die analoge activiteiten uitoefenen.

I. INTRODUCTION

Le présent projet de loi, qui relève de la procédure bicamérale optionnelle, est issu d'une proposition de loi déposée le 30 novembre 2009 par les députés Mme Partyka et MM. Schiltz, George et Tobback (doc. Chambre, n° 52-2282/1).

Il a été adopté le 11 février 2010 en séance plénière de la Chambre par 83 voix contre 9 et 35 abstentions.

Il a été transmis le 12 février 2010 au Sénat, qui l'a évoqué le 23 février 2010.

La Commission a examiné le projet de loi au cours de sa réunion du 17 mars 2010.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DU CLIMAT ET DE L'ÉNERGIE

Le projet de loi s'inscrit dans le cadre de la libéralisation du marché du gaz et de l'électricité. La directive européenne 98/30/CE impose aux sociétés intégrées de scinder leurs activités. Pour rappel, une société intégrée est une entreprise qui s'occupe du transport, mais également de l'importation et de la vente d'énergie. La directive 2003/55/CE franchit une étape supplémentaire et impose que les activités soient effectuées par des entreprises distinctes. L'étape ultérieure, qui sera d'application à partir de 2011, impose aux entreprises concernées d'avoir un actionariat distinct. La législation belge s'est, à chaque fois, adaptée aux directives européennes.

À la suite de diverses difficultés rencontrées lors de l'application du régime spécial de transit, le législateur a adopté la loi du 10 mars 2009 modifiant la loi du 12 avril 1965 sur le gaz (*Moniteur belge* du 31 mars 2009, dénommée ci-après la «loi du 10 mars 2009»). Cette loi vise à préciser les principes qui s'appliquent aux tarifs de transit du gaz naturel. À la suite de l'adoption de cette loi, la Commission européenne a décidé, en date du 8 octobre 2009, d'engager une procédure d'infraction à l'encontre de la Belgique en raison du système légal applicable au transit du gaz naturel. La Commission européenne constate que depuis 2004, le droit communautaire n'utilise plus le terme «transit». La Commission estime que, dans l'état actuel de la législation communautaire et compte tenu des principes de base précités, des régimes tarifaires distincts ne peuvent pas s'appliquer aux activités de transit. Comme la législation communautaire ne fait pas de distinction entre le transport de gaz naturel au sein d'un État membre et le transit de gaz naturel, la Commission européenne arrive à la conclusion que l'application de tarifs distincts pour le transit génère une discrimination entre les utilisateurs du réseau qui exercent des activités analogues.

Eind 2009 heeft de regering bepaalde termen van het koninklijk besluit van 2007 gewijzigd en hebben mevrouw Partyka c.s. een wetsvoorstel ingediend in de Kamer teneinde de wet van 10 maart 2009 op twee punten te wijzigen.

Er wordt thans voorgesteld om artikel 15/5*quinquies* van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen (de Gaswet) dat een bijzonder stelsel voor aardgasdoorvoer organiseert, op te heffen teneinde de transparantie en stabiliteit te verzekeren die noodzakelijk zijn voor de goede werking van de toegang tot het vervoersnet.

Een tweede bepaling voorziet in de opheffing van artikel 15/19 van de gaswet met betrekking tot de zogenaamde historische doorvoercontracten. Die bepaling werd aangenomen ter omzetting van artikel 32, § 1, van de Tweede Gasrichtlijn. Volgens de Europese Commissie is de definitie van historische contracten te ruim. Dat zijn contracten die binnen het kader van de omzetting van de eerste richtlijn (1999) zijn ondertekend en vervolgens bij de tweede richtlijn zijn verlengd. De wet van 2009 geeft een verdere specificatie van deze contracten maar volgens de Commissie is de interpretatie van het begrip contracten voor de doorvoer van aardgas te ruim. Het wetsontwerp beoogt dus de opheffing van het eerste en het tweede lid van artikel 15/19. Beide leden kunnen echter niet gelijk behandeld worden: het eerste lid vloeit voort uit de omzetting van de tweede richtlijn en de Commissie heeft geen bezwaar, terwijl het tweede lid wel problemen oplevert. In ieder geval zal het eerste lid ten laatste op 2 maart 2011 worden opgeheven, aan de vooravond van de inwerkingtreding van de derde richtlijn. Dat beoogt artikel 3 van het ontwerp.

III. ALGEMENE BESPREKING

De heer Daras, rapporteur, wijst erop dat Écolo-Groen! de minister al lang gewaarschuwd had dat deze wetgeving een probleem vormt. Ook sommige leden van de meerderheid deelden deze mening. Hij vindt het trouwens niet goed dat dit wordt opgelost met een parlementair initiatief zodat de Raad van State niet nodig is. Wel positief is dat de rechtszekerheid van het akkoord tussen de CREG en Fluxys wordt gewaarborgd, zodat Fluxys zijn contracten beter kan beheren. Hij vindt het belangrijk dat Fluxys de toevoer en de veiligheid kan waarborgen. En daar is nog werk aan de winkel, alleen al bij het opstellen van een kadaster van leidingen. Niet zozeer de toekenning van dividenden is belangrijk, al kan men begrijpen dat de overheid daar aandacht aan besteedt.

À la fin 2009, le gouvernement a modifié certains termes de l'arrêté royal de 2007 et, en parallèle, Madame Partyka et consorts ont pris l'initiative de déposer une proposition de loi à la Chambre visant à modifier la loi du 10 mars 2009 sur deux points.

Il est, tout d'abord, proposé d'abroger l'article 15/5*quinquies* de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations («loi gaz»), qui organise un système spécial pour le transit de gaz naturel, afin d'assurer la transparence et la stabilité nécessaires au bon fonctionnement de l'accès au réseau de transport.

Une deuxième disposition prévoit l'abrogation de l'article 15/19 de la loi relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, qui concerne les contrats de transit historiques. Cette disposition a été adoptée en vue de transposer l'article 32, § 1^{er}, de la deuxième directive relative au gaz. Pour la Commission européenne, la définition des contrats historiques est trop large. Il s'agit des contrats signés dans le cadre de la transposition de la première directive (1999), et qui ont été prolongés suite à la deuxième directive. La loi de 2009 prévoit une plus ample définition de ces contrats mais, selon la Commission, l'interprétation de la notion de contrats portant sur le transit de gaz naturel est trop large. Le projet de loi vise donc à abroger les alinéa 1^{er} et 2 de l'article 15/19. Cependant, il convient de ne pas mettre les deux alinéas sur le même pied: le premier alinéa est issu de la transposition de la deuxième directive et la Commission n'y voit pas d'objection, tandis que le deuxième pose problème. En toute hypothèse, le premier alinéa sera abrogé au plus tard le 2 mars 2011, à la veille de l'entrée en vigueur de la troisième directive. C'est l'objet de l'article 3 du projet de loi.

III. DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Daras, rapporteur, signale qu'Écolo-Groen a rappelé de longue date au ministre que la législation actuelle posait problème. Cette position a d'ailleurs été relayée par certains membres de la majorité. Par ailleurs, il ne se réjouit pas vraiment du fait que la situation soit corrigée par une initiative parlementaire, évitant par là le passage au Conseil d'État. Le point positif est de garantir la sécurité juridique de l'accord conclu entre la CREG et Fluxys, ce qui permet à Fluxys de mieux gérer ses contrats. À ses yeux, il est important que Fluxys ait les moyens d'assurer la sécurité d'approvisionnement, ainsi que la sécurité tout court. Et à ce sujet, il y a encore du travail à accomplir, ne serait-ce que dans l'élaboration d'un cadastre des conduites. Ce n'est pas tant la distribution des dividendes qui est importante, même si l'on peut comprendre que l'autorité publique participante y soit attentive.

Hij had gewenst dat de opheffing inging vanaf 1 juli 2006 zodat de historische operatoren niet langer bevoordeeld worden. Daarin voorziet artikel 3 echter niet. Hij begrijpt dit niet, de historische operatoren zijn enorme ondernemingen waartegen de wetgever niet veel kan inbrengen. Dit zou dan ook een goede gelegenheid zijn om in te grijpen. Spreker heeft daartoe echter geen amendement ingediend, teneinde het werk van de Kamer niet te herhalen. Hij kondigt aan om, zoals dat in de Kamer is gedaan, niet tegen de tekst te stemmen aangezien die voor 50 tot 75 % gelijk geeft aan Écolo-Groen !

De heer Duchatelet wijst erop dat hij zich ook bij de vorige wetswijziging van de wet van 12 april 1965 heeft onthouden.

Hij onderstreept dat een aantal parlementsleden van de meerderheid in de Kamer ook niet volledig tevreden waren over het wetsvoorstel. Hij stelt voor dat minister Magnette in de toekomst meer rekening zou houden met hun mening.

De heer Crombez verklaart dat het oogmerk van het initiële wetsvoorstel, met name het toepassen van eenzelfde tariefmethodologie op alle activiteiten met betrekking tot de toegang tot het vervoersnet van aardgas, in overeenstemming met het gemeenschapsrecht en, in het bijzonder, het principe van niet-discriminatie tussen de netgebruikers, alleen maar medestanders kent. Maar het initiële wetsvoorstel werd in de Kamer geamendeerd door de meerderheid, waardoor in het wetsontwerp is voorzien dat drie oude contracten een overgangperiode krijgen tot maart 2011. Spreker wenst te vernemen waarom.

De heer Crombez kondigt aan dat hij van plan is artikel 3 te amenderen. Vooraleer hij dat doet, zou hij van de minister willen vernemen waarom er een overgangperiode is ingebouwd, meer bepaald voor Suez en Wingas, tijdens dewelke zij een preferentieel tarief genieten (15 euro per m³ in plaats van het reglementaire tarief van 35 euro). Dit komt neer op twintig miljoen euro voor Suez, dat twee contracten heeft, en tien miljoen euro voor Wingas. Hier was geen sprake van in het oorspronkelijke wetsvoorstel.

De vertegenwoordiger van de minister antwoordt dat het voorstel van mevrouw Partyka c.s. als doel had een antwoord te bieden op de ingebrekestelling van de Europese Commissie, die geen specifieke opmerking had in verband met de drie overgangscontracten. Deze artikelen vallen binnen het kader van de omzetting van artikel 32, § 1, van de tweede richtlijn, artikel dat op zijn beurt werd opgeheven door artikel 53 van de derde richtlijn. Door te voorzien in een overgangsstelsel beperkt men het risico dat die ondernemingen in beroep gaan en volgt men de andere Europese landen, die ook een overgangsstelsel invoeren tot in

Il aurait souhaité que l'abrogation prenne effet au 1^{er} juillet 2006, afin de ne pas continuer à avantager les opérateurs historiques. Or, ce n'est pas prévu par l'article 3. Il ne comprend pas cette indulgence envers les opérateurs historiques, qui sont des sociétés énormes et vis-à-vis desquelles le législateur n'a pas grand-chose à dire. Il aurait donc été opportun de saisir une occasion comme celle-ci pour intervenir. L'intervenant n'a cependant pas déposé d'amendement en ce sens, afin de ne pas répéter le travail effectué à la Chambre. Comme le texte donne à moitié, voire au trois-quarts raison à Écolo-Groen, il annonce son intention de ne pas voter contre le texte, comme cela a d'ailleurs été le cas à la Chambre.

M. Duchatelet souligne qu'il s'est également abstenu lors de la précédente modification de la loi du 12 avril 1965.

Il souligne que certains parlementaires de la majorité, à la Chambre, n'étaient pas non plus totalement satisfaits avec la proposition de loi. Il suggère que le ministre Magnette tienne davantage compte de leur opinion à l'avenir.

M. Crombez rappelle le consensus général qui s'est dégagé autour de l'objectif de la proposition de loi initiale, qui était d'appliquer une seule méthodologie de tarification à toutes les activités relatives à l'accès au réseau de transport de gaz naturel, conformément au droit communautaire et, en particulier, au principe de non-discrimination des utilisateurs du réseau. Mais comme la majorité a amendé la proposition de loi initiale, le projet de loi prévoit de ce fait que trois anciens contrats bénéficient d'une période transitoire jusqu'en mars 2011. L'intervenant souhaite savoir pourquoi.

M. Crombez annonce son intention d'amender l'article 3. Avant cela, il souhaite savoir, de la part du représentant du ministre, pourquoi une période transitoire a été prévue, notamment pour Suez et Wingas, leur octroyant un tarif préférentiel (15 euros par m³ au lieu du tarif réglementaire de 35 euros). Cela représente vingt millions d'euros pour Suez, qui a deux contrats, et dix millions d'euros pour Wingas et cela ne figurait pas dans la proposition de loi initiale.

Le représentant du ministre répond que l'objectif de la proposition de Madame Partyka et consorts était de répondre à la mise en demeure de la Commission européenne, qui n'avait pas formulé de remarque spécifique pour les trois contrats de transit. Ces articles s'inscrivent dans le cadre de la transposition de l'article 32, § 1^{er}, de la deuxième directive, lui-même abrogé par l'article 53 de la troisième directive. En prévoyant ce régime transitoire, l'on limite les risques de recours que ces sociétés pourraient introduire et l'on s'aligne sur les autres pays européens, qui instaurent également ce régime transitoire jusqu'en

maart 2011. Het kabinet van de minister voert hierover besprekingen met de Europese Commissie.

De heer Crombez is het niet eens met deze redenering. Enerzijds verplicht de Europese Commissie ons helemaal niet om overgangsmaatregelen te nemen en anderzijds weerhield niets de regering ervan om niet in die overgangsperiode te voorzien en zo de concurrentie aan te zwengelen. Zolang de wetgeving duidelijk is, stelt zij zich hierdoor niet noodzakelijkerwijze bloot aan rechtszaken. De indieners van het wetsvoorstel beamen dit trouwens en zij zijn goed op de hoogte. Hij herhaalt dus zijn vraag: waarom voorzien in een overgangsperiode door een amendement dat in de Kamer is aangenomen, terwijl dit oorspronkelijk duidelijk niet de bedoeling was?

Het antwoord dat één van de betreffende ondernemingen een rechtszaak zou aanspannen tegen de Belgische Staat, volstaat voor de heer Crombez niet.

De heer Daras benadrukt dat de regering en het parlement niet geadviseerd worden door de Europese Commissie maar wel door de Raad van State, die in dit geval niet geraadpleegd werd. Men kan deze keuze betreuren.

De adviseur van de minister formuleert zijn redenering op een andere manier.

Hij wijst erop dat de overgangsbepaling is opgenomen in de tweede richtlijn.

Hij legt uit dat de andere landen van de Europese Unie zich in dezelfde situatie bevinden, zolang zij de derde richtlijn nog niet hebben omgezet. Artikel 32, § 1, van de tweede richtlijn blijft in al die landen van toepassing. Er zou een verschil geweest zijn als België niet in de overgangsperiode had voorzien.

De heer Crombez herhaalt dat men vanaf het begin vrije mededinging had kunnen toestaan, zonder daar een overgangsperiode in te bouwen, zoals oorspronkelijk de bedoeling was. Hij stelt zich vragen over de objectieve grondslag van de keuze die in het door de meerderheid in de Kamer ingediende amendement wordt gemaakt. De wijziging is immers niet zonder gevolgen.

De adviseur van de minister herhaalt zijn redenering en legt, met betrekking tot de opmerkingen van de heer Daras, uit dat deze discussie in de Europese Commissie is gevoerd naast de andere punten die werden besproken. Hij herinnert eraan dat de Europese Commissie op de hoogte moet worden gehouden van elk voorstel tot reglementering terzake. De minister wil voorkomen dat de Europese Commissie achteraf aanmerkingen heeft op de aangenomen teksten.

De heer Vande Lanotte merkt op dat de tekst, indien hij geen objectieve grondslag heeft, zonder problemen

mars 2011. Le cabinet du ministre mène des discussions avec la Commission européenne à ce sujet.

M. Crombez n'est pas d'accord avec cette argumentation. D'une part, la Commission européenne ne nous impose pas du tout de prendre des mesures transitoires; d'autre part, rien n'empêchait le gouvernement de s'abstenir de prévoir une période transitoire, afin de stimuler la compétitivité. Ce faisant, il ne s'expose pas nécessairement à des recours en justice, dès lors que la législation est claire. Les auteurs de la proposition de loi le confirment d'ailleurs, en connaissance de cause. Il répète donc sa question: pourquoi prévoir une période transitoire, par le biais d'un amendement adopté à la Chambre, alors que ce n'était clairement pas l'intention initiale?

La réponse selon laquelle une des entreprises concernées tenterait une action en justice contre l'État belge n'est pas suffisante pour M. Crombez.

M. Daras souligne que le conseiller du gouvernement et du parlement n'est pas la Commission européenne, mais le Conseil d'État, qui n'a pas été consulté. Ce choix est regrettable.

Le conseiller du ministre reformule son argumentation.

Il fait remarquer que la disposition transitoire figure dans la deuxième directive.

Il précise que les autres pays de l'Union européenne se trouvent dans la même situation que nous, dès lors qu'ils n'ont pas encore transposé la troisième directive européenne. L'article 32, § 1^{er}, de la deuxième directive reste d'application dans tous ces pays. Il y aurait eu une différence si la Belgique n'avait pas prévu cette période transitoire.

M. Crombez réitère qu'on aurait pu prévoir une libre concurrence dès le départ, sans instaurer de période transitoire, comme c'était prévu au départ. Il s'interroge sur la raison objective du choix émis par l'amendement introduit par la majorité à la Chambre, dès lors que cette modification n'est pas anodine.

Le conseiller du ministre répète son argumentation et, concernant l'intervention de Monsieur Daras, explique que la discussion a été menée à la Commission européenne parmi d'autres points abordés et rappelle que, par ailleurs, la Commission européenne doit être tenue au courant de tout projet de réglementation en la matière. Le ministre veut éviter que la Commission européenne ne formule des remarques par la suite, sur la base des textes adoptés.

M. Vande Lanotte signale qu'à défaut de justification objective, le texte peut être annulé sans difficulté

nietig verklaard kan worden door het Grondwettelijk Hof. Men kan dan ook niet zeggen dat men dat niet wist.

De heer Wille vraagt zich af of er in andere landen een andere keus is gemaakt dan in België, waardoor de vrije mededinging onmiddellijk kon spelen. Hij heeft tot nu toe geen objectieve grondslag gehoord voor het overgangsstelsel.

Volgens de vertegenwoordiger van de minister heeft geen enkel land tot nu toe een internationale overeenkomst opgezegd op basis van de tweede richtlijn. Alle lidstaten zijn echter bezig met de omzetting van de derde richtlijn, tussen nu en maart 2011. België mag niet het risico nemen gediscrimineerd te worden doordat er niet is voorzien in een overgangsstelsel voor de historische contracten.

De heer Crombez zegt absoluut niet overtuigd te zijn. De indieners van het wetsvoorstel hebben er inderdaad vanaf het begin voor gekozen geen overgangsstelsel in te bouwen en meteen de vrije mededinging te laten spelen. Bovendien zijn we al vlakbij de streefdatum voor de omzetting van de derde richtlijn (maart 2011). Er was dus geen enkel probleem om meteen de vrije mededinging te laten spelen, zelfs als een aantal lidstaten voor hun historische contracten een overgangperiode hadden gepland. De derde richtlijn laat in dat opzicht de keuze. Het argument van de rechtszekerheid dat de vertegenwoordiger van de minister aanhaalt hoort in de twee richtingen te werken, wat hier niet het geval is aangezien de overgangperiode niet op een objectieve reden is gestoeld.

De heer Vande Lanotte merkt op dat de Raad van State, indien het oorspronkelijke voorstel — dat geen overgangperiode inhield — strijdig was met de richtlijn, dit had kunnen signaleren. We moeten dus weten welke de objectieve reden is die de invoering van een overgangperiode verantwoordt. Anders is er discriminatie tussen de contracten. Heeft de Raad van State aangegeven dat dit de gang van zaken moest zijn?

De vertegenwoordiger van de minister antwoordt dat de Raad van State voor zover hij weet geen advies heeft gegeven over het oorspronkelijke wetsvoorstel. Hij zegt niet te weten of er om een dergelijk advies werd verzocht. Het wetsvoorstel heeft tot doel dat België zich schikt naar de ingebrekestelling van de Europese Commissie. Volgens hem heeft die ingebrekestelling niets te maken met het behoud van historische contracten bij wijze van overgang, waarover de Europese Commissie nooit enige suggestie heeft gedaan en wat niet in strijd is met artikel 53 van richtlijn 2009/73/EG. Dat is volgens hem de enige objectieve reden.

par la Cour constitutionnelle. On ne pourra donc pas dire qu'on ne le savait pas.

M. Wille s'interroge sur le fait de savoir si, dans d'autres pays, un autre choix aurait été fait qu'en Belgique, qui aurait abouti à faire jouer immédiatement la libre concurrence. Il n'a, jusqu'à présent, pas encore entendu de raison objective qui justifierait le régime transitoire.

Selon le représentant du ministre, aucun pays n'a, jusqu'à présent, résilié de contrat international sur la base de la deuxième directive. Mais tous les États membres sont occupés à transposer la troisième directive, d'ici à mars 2011. La Belgique ne peut prendre le risque d'être discriminée en ne prévoyant pas de régime transitoire pour les contrats historiques.

M. Crombez se déclare absolument pas convaincu. Les auteurs de la proposition de loi ont, en effet, dès le départ, choisi de ne pas prévoir de régime transitoire et de faire jouer immédiatement la libre concurrence. Et ce, alors que nous sommes proches de la date limite de transposition de la troisième directive (mars 2011). Il n'y avait donc aucun problème à laisser la concurrence jouer immédiatement, même dans l'hypothèse où certains autres États membres instaureraient une période transitoire pour leurs contrats historiques. La troisième directive laisse un choix à cet égard. L'argument de la sécurité juridique, avancé par le représentant du ministre, devrait jouer dans les deux sens, ce qui n'est pas le cas ici, à défaut de raison objective justifiant la période transitoire.

M. Vande Lanotte relève que si la proposition initiale, qui ne prévoyait pas de période transitoire, était contraire à la directive, le Conseil d'État aurait pu le signaler. Il s'agit donc de savoir quelle est la raison objective qui justifie l'introduction d'une période transitoire. Sinon, il y a une discrimination entre les contrats. Le Conseil d'État a-t-il signalé que les choses devaient se dérouler ainsi?

Le représentant du ministre répond qu'à sa connaissance, le Conseil d'État n'a pas rendu d'avis sur la proposition de loi initiale. Il déclare ignorer si un tel avis a été sollicité. La proposition de loi vise à ce que la Belgique se conforme à la mise en demeure de la Commission européenne. Cette mise en demeure n'a, selon lui, rien à voir avec le maintien des contrats historiques à titre transitoire, pour laquelle la Commission européenne n'a jamais émis la moindre suggestion, et qui n'est pas contraire à l'article 53 de la directive 2009/73/CE. C'est, à ses yeux, la seule raison objective.

De heer Vande Lanotte bedankt de vertegenwoordiger van de minister voor het meedelen van wat, volgens hem, «de enige objectieve reden» vormt. Volgens spreker kan men integendeel geen enkele conclusie trekken uit het feit dat de Europese Commissie op dit punt niet gereageerd heeft. Het gaat er immers niet om te weten of de regering de overgangperiode al dan niet mag inlassen. Dat is niet wat betwist wordt. Men wil gewoon weten welke verantwoording er aan die beslissing ten grondslag ligt. Het volstaat niet dat een betrokken onderneming klaagt dat de nieuwe wetgeving voor problemen zorgt. Als de vertegenwoordiger van de minister zeker is van zijn goed recht, namelijk dat er bij het invoeren van de overgangperiode geen schending is van het gelijkheidsbeginsel, dan moet hij aanvaarden dat men hierover het advies inwint van de Raad van State. Dit is een formeel verzoek. De Commissie zou de Raad van State om een snelle behandeling kunnen vragen, zodat de werkzaamheden niet vertraagd worden. Hierdoor zou het werk van de Commissie verbeterd kunnen worden.

De heer Duchatelet zegt dat hij daar geen graten in ziet, vooral omdat de vorige wetgeving al voor problemen heeft gezorgd.

*
* *

Het voorstel om de Raad van State om een advies te vragen over dit wetsontwerp wordt verworpen met 8 tegen 5 stemmen.

IV. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Art. 3

De heer Crombez dient amendement nr. 1 in (stuk Senaat, nr. 4-1655/2) dat ertoe strekt dit artikel te vervangen als volgt:

«Art. 3. — Artikel 15/9 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige en andere producten door middel van leidingen, wordt met ingang van 1 juli 2006 opgeheven.»

Ter verduidelijking van zijn amendement verwijst de heer Crombez naar de verantwoording bij het amendement (zie stuk nr. 4-1655/2) en naar zijn tussenkomst in de algemene bespreking (zie punt III).

M. Vande Lanotte remercie le représentant du ministre pour lui avoir fourni ce qui constitue, selon lui, la prétendue «raison objective». Pour l'intervenant, au contraire, aucune conséquence ne peut être tirée du fait que la Commission européenne n'ait pas réagi sur ce point. En effet, la question n'est pas de savoir si le gouvernement peut ou non prévoir cette période transitoire. Ce n'est pas contesté. La question est de savoir quelle justification il présente à l'appui de cette décision. Il ne suffit pas qu'une entreprise concernée se plaigne de ce que la nouvelle législation lui poserait des difficultés. Si le représentant du ministre est sûr de son bon droit, à savoir qu'en instaurant la période transitoire, la loi ne viole pas le principe d'égalité, il devrait accepter que l'avis du Conseil d'État soit demandé sur cette question. C'est une demande formelle. La Commission pourrait demander au Conseil d'État un examen rapide afin de ne pas retarder ses travaux. Cela serait de nature à améliorer le travail de la Commission.

M. Duchatelet déclare n'y voir aucun inconvénient, d'autant que la législation précédente avait déjà posé des problèmes.

*
* *

La proposition de demander un avis au Conseil d'État sur le présent projet de loi est rejetée par 8 voix contre 5.

IV. DISCUSSION DES ARTICLES

Art. 3

M. Crombez dépose un amendement n° 1 (doc. Sénat, n° 4-1655/2) visant à remplacer cet article par ce qui suit:

«Art. 3. — L'article 15/19 de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations est abrogé avec effet au 1^{er} juillet 2006.»

Pour expliciter son amendement, M. Crombez renvoie à la justification de l'amendement (voir doc. Sénat, n° 4-1655/2) et à son intervention dans la discussion générale (voir le point III).

V. STEMMINGEN

Amendement nr. 1 wordt verworpen met 12 stemmen tegen 3.

Dit wetsontwerp in zijn geheel wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen, bij 1 onthouding.

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,
José DARAS.

De voorzitter,
Wouter BEKE.

*
* *

De tekst aangenomen door de Commissie is dezelfde als de tekst van het door de Kamer van volksvertegenwoordigers overgezonden ontwerp (zie stuk Kamer nr. 52-2282/006).

V. VOTES

L'amendement n° 1 est rejeté par 12 voix contre 3.

L'ensemble du projet de loi a été adopté par 12 voix contre 2 et 1 abstention.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur,
José DARAS.

Le président,
Wouter BEKE.

*
* *

Le texte adopté par la Commission est identique au texte du projet de loi transmis par la Chambre des représentants (voir le doc. Chambre, n° 52-2282/006).